





VERDADERA

DECLARACION

DE LAS MONEDAS ANTIGVAS  
 que se han hallado en vn edificio antiguo que se  
 ha descubierto debaxo de tierra en el Alca-  
 zata de Granada, por Febrero deste  
 año de 1624.

COMPUESTA POR EL BACHIL-

ler Miguel de Vergara Casira, natural de  
 Tricio en la Rioja.



LGVNAS medallas he visto que  
 se han sacado del edificio anti-  
 guo que se descubrió en el Alcaza-  
 ua: y las dos medianas que son de  
 cobre, estan gastadissimas, y no se  
 pueden leer, en la vna parece que ay vn rostro  
 de muger con su trançado de cabellos que le  
 cae al cuello; y las letras de los lados, adiuinã-  
 do vn poco, parece que dizen: *Antonia Augusta*  
 ò *Cesonia Augusta*. En el reuerso ay vna figura hu-  
 mana, parece de muger; aunque muy gasta

A

arriba

arriba se descubren estas letras, Sara, y a los lados estas, S. C. dire breuemente lo que della conjeturo: Si dize Antonia, se puede entender de Antonia la menor, muger de Druso, y madre de Claudio Emperador, y abuela de Caligula; el qual la mandò llamar Emperatriz, y dar las honras que se dieron a Liua muger de Octauio Augusto, ita Suetonius in Caligula, cap. 15. v de la mayor, que fue sobrina del Emperador Octauio Augusto, y abuela paterna de Neron, como còsta de Plutarco autor grauissimo, en la vida de Marco Antonio. Si dizen las letras Cæsonia, fue muger de Cayo Caligula Emperador, de quien dixo Suetonio Tranquilo en su vida, cap. 25. estas palabras: *Cæsonia neque facie insigni, neque atate integra, materque iam ex alio viro trium filiarum, sed luxura, ac lasciuia perditæ, et ardentius, et còstantius amata est a C. Cesare Caligula, &c.* Este fue Emperador treynta y ocho años, despues del Nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo, segun el mas verdadero Computo de Genebrardo, y los demas modernos. Y si alguno pensare que dize Scribonia, fue muger de Augusto Cesar Octauio, primer Emperador, teste Suetonio, in vita eiusdem, cap. 62. Reynò en Roma ante Christum natum anno 41. Pero no me parece posible ser desta muger, porque las  
demas

2

demás monedas son mucho más modernas, y no auian de ser de diferentes tiempos, pues cada Emperador hazia las suyas. Las letras que dizen arriba Sara, son pedaços de otras dicciones, porque deuia de dezir Cæsar. August. vxor. y juntose el *far* con la *a* siguiente, y borrado lo demás, dize *Sara*.

¶ Las letras de en medio S. y C. cosa vulgar es, que significan Senatus Consulto; y todo junto dize, Antonia, ò Cæsonia Emperatriz, muger de Cæsar Augusto, por mādado del Senado.

¶ La otra medalla de cobre està de fuerte que no puede leerse casi nada; tiene vn rostro de muger, y a los lados vnas letras que dizen, *ia Augus*, deuen de ser de la misma Antonia Augusta: y en el reuerso vna figura en pie, y a los lados las letras S. y C. las de los lados no se vè, solo se lee Imp. id est Imperatoris. Esto es vxor Imperatoris.

2

¶ La primera destas dos, a mi parecer es la misma que pone el Promptuario Iconum, que se imprimiò en Leon de Francia año de 1553. 2. part. fol. 13. dõde pone la imagen de Cæsonia con esta letra: *Cæsonia Cæsar Imperat. vxor*: y si en algo difieren, es muy poco.

¶ La tercera moneda es pequeña como vn o chauo, es de cobre, nada della puede leerse,

3

4

Atene una cabeza que tiene pato de hom-  
bre Romano.

La quarta es pequeña de plata, tiene un  
rostro humano, y parece coronada la cabeza ab  
un lado dize una tetra Pteras, y en el reverso  
estas. M. Herennij, y vea pintura de un hombre q  
lleua a otro en los ombros. Esta en viendo la me  
parecio que la entendia, porque dize, que el Mar  
co Herennio Patricio Romano (que en su vida fue  
pretiana de pialoso con sus padres) hizo esta  
ta medalla, para significar su afecto, pinta en  
do a un lado su rostro, y al otro a Eneas que  
facò a su padre Anchises del incendio de Troa  
ya sobre sus ombros (piedad notable) de que  
haze mencion Virgilio en el lib 2. de la Eneida  
diziendo.

*Ergo deus est pater, cuius in honore nostra  
ipse fabulo humeros, nec me labor iste grauiabit.*

Y nuestro Jurisconsulto Andres Arciato en el  
emblemata 94. q. tiene por titulo, Pteras filiorum  
in parentes, dize así.

*Per medios hostes patria, cum ferret ab igne. Cum et  
sine Aeneas humeris, dulce parentis onus.*

Parcite dicebat, vobis fere ad ora rapti.

*Nulla erit, crepto sed patre summa mihi.*

Y Manlio Tancanota Poeta elegantissimo en  
sus epigramas.

*Cum ferrēt mediōs proles Cithereā per hostes*

*Impositi collo languida membra patris: bis subsistit*

*Parcite, ait, Danae leuis est sine gloria raptus*

*At non erepto gloria patre leuis*

En el Comentario de Claudio Minois Diuio

non se al lugar referido de Alciato he hallado

casi el mismo caso que ha sucedido en Granada. *Nota.*

da, porque refiere que en la ciudad de Sosa en

tre las ruinas de vnos antiguos edificios se ha

llor una piedra preciosa, donde estava el culpa

da Eneas, con su padre en los ombros; de la y

quahizo vna sortija Actio Sannazaro Poeta ce

lebre desquello tiempo, y le compuso vnos il

vefos, que comiençan desta suerte: Hec est

*Hec illi quae nescis ipsa foderet Hyacinthos*

*Et in artu artuatis, tunicam gemma meos*

*Quis in exigua dicitur hosti at Troicus urbe*

*si nancha seque senex, Ascanius que pueris*

*Quis credat? veteres inter neglecta ruinas*

*est dicitur dicitur in sepulchro solo, Sic dicitur*

No pongo todo el epigrama, por ser largo, pero

de donde he cogido lo que he puesto es de aquel

caso al que pora ha sucedido en esta moneda

-16. La qual (con particular felicidad) de la

misma forma que esta la he hallado en vn Au

tar gravissimo, que es Guillermo Chou, del

Consejo del Rey de Francia, en los dias que

hizo de la Religion de los antiguos Romanos, traducidos en Castellano, por Baltasar Perez del Castillo, donde en el folio 136. pone la Medalla de Marco Herennio de Piata, con el hombre en los ombros, M. Herennij, y dize el autor estas palabras: *Tras la piedad y reuerencia en la Religion; hablemos de la que se tuvo a los padres que nos muestran las medallas de Marco Herennio, &c.*

¶ La letra de ambas partes se ha de juntar, y dirà, *Pietas M. Herenij*: o fino digamos vna aguda consideracion, que quien hizo la medalla contrapuso los motes, y dōde estaua el rostro de Herennio, no quiso poner el nombre, por ser demasiado, y bastar la pintura: y alli dixo, *Pietas*, de que el Romano tanto se preciaua; y el nombre puso donde està Eneas, por hazer comparacion del Troyano al Romano, en la piedad con su Padre.

¶ Este Cauallero, a lo que yo probablenēte cōjeturo, es Marco Herennio Senecion, a quiē el Emperador Nerō mandò matar, hōbre muy virtuoso, y muy grande orador; y de quien Cornelio Tacito en la vida de Iulio Agricola, dize estas palabras: *Nos innocenti sanguine Senetio perfudit: Nero tamen subtraxit oculos iussitq; scelera, non spectauit*: haze del notable mencion Plinio

el menor en sus Epistolas, lib. 1. 4. y 7. y por fer las demas monedas de Neron, como luego diremos, se haze mas cierta mi conjetura.

Entre las medallas de Iuan Sambuco autor Aleman, q̄ se imprimieron en casa de Plantino, año de 1566. ay vna muy parecida a esta de Marco Herennio; es del Emperador Antonino Augusto, de vna parte tiene el rostro del Emperador, coronado de Laurel; y de la otra a Encas, con Anchises en los ombros, que parece lleva vna cajeta, donde deuián de yr los Dioses penates, y de la mano al muchacho Afcanio; descripción de los versos de Virgilio, lib. 2. A Encidæ, que introduze a Encas hablando afsi.

*Tu genitor cape sacra manu, Patriosq̄ Penates  
Hæc fatus, latos humeros, subiectaq̄ colla  
Veste super. fuluiq̄ insternor pelle leonis  
Succedoq̄ oneri: dextra se paruus Iulus.*

*Implicuit, sequiturq̄ patrem non passibus equis.*

Las letras de ambas partes de la medalla dicen afsi: ANTONINVS AVGVSTVS PIVS P. TR. P. COS. III. Que leyendo lo mejor q̄ se puede, dicen: Antonio Augusto el piadoso, Tribuno del Pueblo, Cõsul la tercera vez. En el epiteto de piadoso que se dà a este Cesar, se vee clara la causa porque se pone la pintura

de Eneas, que es simbolo de la piedad, de que  
yfo nuestro Marco Herennio: veasse en las me-  
dallas la letra A.

5 ¶ La quinta medalla es grande, y hermosa,  
de color de oro, de vn laton, o alquimia muy  
linda, es del Emperador Neron, y tiene de vna  
parte su rostro coronado de laurel, y de poca  
edad, letras al rededor muy bien hechas: en el  
reuerfo vna muger sentada armada, aunque al  
contorno tan comida de la antiguedad, q mu-  
chas cosas se encubren; en la mano parece que  
tiene vna niña con alas, que en la mano tiene  
vna corona en esta forma: veasse la letra B.

¶ Las letras traduzidas son El Emperador  
Neron Cesar Augusto, Pontifice Maximo, Tri-  
buno del pueblo, Padre de la patria. Tal era la  
lisonja, o el miedo de aquellos tiempos.

¶ Este Emperador empecò a serlo en Ro-  
ma cinquenta y cinco años despues del Naci-  
mièto de nuestro Señor Iesu Cristo: vide Eutro-  
pium lib. 7. Egnatium lib. i. La pintura del re-  
uerfo me dio algo en que entender por estar  
muy gastada: entendila, y hallela en *Guillemo*  
Choul en el tratado arriba referido; donde po-  
ne fol. 178. nuestra misma medalla en esta for-  
ma, diziendo ser del Emperador Neron: veasse  
la letra C.

¶ Y con-

¶ Y conforme a la opinión deste Autor, la mu-  
ger armada significa a Roma, que la adorauan  
por Diota, y la pintauan con la victoria en la  
mano, que es la niña con alas; y ella tenia Co-  
rona de Laurel en la mano, para Coronar a Ro-  
ma como vencedora del mundo. Las letras  
que tiene a los pies, y dizen R O M A, está gaf-  
tadas en nuestra medalla; y con todo esso se vee  
alli la A. vltima letra. De manera, que quien  
viere la vna, y la otra moneda, la que se ha ha-  
llado en este edificio, y la que nosotros damos  
deste Autor, hallará ser la misma, sin diferen-  
cia alguna.

¶ El Emperador Adriano hizo batir otra mo-  
neda de plata que yo tengo muy parecida a es-  
ta, solo difiere en que no está armada Roma.  
Tiene en la yzquierda vn ramo de Laurel, y en  
la derecha vna Diota victoria con alas, y Coro-  
na en la mano desta suerte. Vease la letra D.

¶ Conforme a lo que hemos dicho, será fuer-  
ça entender que la victoria la tuuierõ por Dio-  
ta los antiguos Romanos, y le dedicaron vn Té-  
plo. Y aun en Grecia fue adorada ( como lo  
quenta Pausanias en sus Atticos ) pintauanla  
con alas; vna Corona Triunfal de Laurel en la  
mano; y en la otra vn ramo de palma, puesta  
de pies sobre vn globo, en esta forma, sacada de

vna medalla antigua de bronze del Empera-  
dor Domiciano. Vease la E.

¶ Tambien es admirable la medalla de oro  
de Augusto Cesar, en cuyo reuerso se muestra  
la victoria sobre vn globo, las alas tendidas,  
vna Corona de Laurel en la vna mano, y en la  
otra el labaro, o vñdera del Principe desta ma-  
nera. Vease la F.

¶ Como lo refiere Choul en el lugar allega-  
do, fol. 187.

¶ Otra notabilissima de la misma Diosa Vic-  
toria, batida en plata por Augusto Cesar, refie-  
re Sebastiano Erizzo docto Italiano en su libro  
de medallas, f. 174. Y es assi. Vease la G.

¶ Hizola Augusto quando vencio a Bruto y  
Caisio en los campos Filipicos, segun mas lar-  
gamente lo declara el dicho Erizzo.

¶ Conforme a la declaracion hecha, la lison-  
ja Romana quiso dezir en nuestra medalla, que  
en tiempo del Emperador Neron, Roma por  
las armas era señora, y vencedora de las gen-  
tes.

6 ¶ La sexta moneda, o medalla es del mismo  
laton, o alquimia de lindo color, es grande, y  
hermosa; tiene de vn lado el rostro de Neron,  
aunque muy comido del tiempo, y al rededor  
letras grauadas, y en el reuerso dos hombres en

trage

strage Romano a cauallo con sus lanças, y vna letra al pie, como lo reprelenta la figura que està en la letra H.

¶ Las letras del rostro en romance fuenan afsi. Neron, Claudio, Cessar Augusto, Germanico Pontifice Maximo, Tribuno del Pueblo Emperador Padre de la Patria.

¶ Y no piense alguno que por llamarse Claudio es otro Emperador, que Neron tomò este apellido Patronimico de Claudio Emperador, que le adoptò por hijo siendo su entenado, porq̄ el nacio de Domitio Neron, y de Agrippina, la qual de segundo matrimonio casò cõ el dicho Claudio, y hizo, que adoptasse a Neron. Ita Promptuarium Iconum, 2. part. fol. 22. Suenonius in fine Claudij, & in principio Neronis, Baptista Egnatius, libr. 1. Romanorum Principum.

¶ El reuerso tiene la carrera de los cauallos que solia en Roma hazerse, como lo muestra la letra de los pies, que aunque està gastada, me parece, dize. DECVRSVS, ò DECVRSIO; y a los lados S. C. por mandado del Senado.

¶ Yo tengo vna moneda de plata pequeña, tiene vn rostro y cabeça armada al vfo Romano. Y en el reuerso vna carrera de cauallos, casi

en la misma forma que esta, y dize abaxo vna  
letra, Roma.

¶ Quanto se preciassen los antiguos deste  
exercicio, manifesta cosa es a todos los que sa-  
ben algo de historia; y en el fue tan dema-  
siado Neron, como en los demas vicios, sic re-  
fert Suetonius in eodem, cap. 22. y que corries-  
sen armados a cauallo, como lo estan los desta  
medalla, dixo lo Iuan Rosino lib. 5. antiquita-  
tum Romanarum, cap. 5. in illis verbis: *Aurum cum  
in equos curruque insiliebant, non tantum nudi, sed etiam  
armati, & cataphracti.*

¶ El Emperador Adriano hizo vn reuerso en  
sus medallas de la misma forma que este de Ne-  
ron: y dize la letra de los pies. DE CVRSIO,  
y la S. C. a los lados, con que confirma el modo  
con que hemos entendido la nuestra, y que esta  
bien declarada: veasse a Sebastiano Erizzo en  
su libro de medallas, col. 375.

7 ¶ La septima medalla es de azofar, esta ca-  
comida, a vn lado se vee vna figura humana en  
pie, con las letras S. C. y al otro, vn rostro muy  
gastado; y lo que se alcanza a leer de las letras,  
dize. VESP. F. DOMITIANVS. Esto  
es, Domitiano, hijo de Vespesiano. Por no ver se  
mas desta moneda, no ay que dezir en ella, sino  
q̄ Domitiano fue Emperador el año de Christo  
de 82.

La octava es del cobre, y tiene en el reverso una figura de hombre armado, con la S. C. y al rededor unas letras, que aunque gastadas, se leen, y dizen. CONSTANTIA AVGV S. Constancia de Augusto. Al otro lado está gastadísima, y nada puede verse, ni leerse.

8

La nona es del Emperador Nerua, tiene su rostro bien hecho, con letras algo gastadas, aunque se leen en esta forma: y es de cobre, en la letra I.

9

En romance suenan. El Emperador Nerua Cesar Augusto, Pötifice Maximo. Este Imperò en Roma el año de Christo de 97. El reverso está del todo gastado.

La dezima es del Emperador Claudio, tiene su rostro bien batido en cobre, con su letra en torno, segun se muestra en la letra K.

10

Quiere dezir. Tiberio Claudio Cesar Augusto, lo demas no se lee. Este Claudio fue hijo de Drufo, y de la menor Antonia, y nieto de Livia Augusta. Imperò en Roma año 42. a Natiuitate. Matole su muger Agrippina con vn hongo emponçoñado. Vide Suetonium in Claudio, Egnatium lib. 1. Promptuarium Iconum, 2. part. fol. 16.

La vndezima es notable, y a mi juyzio, la mas antigua de las que se han hallado. El vn

11

rostro

B 3

lado

lado está del todo gastado; pero el otro entre algunas partes maltratadas, descubre vna pintura y letras en esta forma que se dibuja en la letra

AVGVSTA EMERITA

Las letras algunas personas las han leydo con diferencia; pero a mi me parece dizen claro

AVGVSTA EMERITA, nombre antiguo de la ciudad de Merida, ciudad de Estremadura; que aunque aora está casi despoblada, fue en tiempo de Romanos populosissima, y cabeza de la antigua Lusitania, y aun de la mayor parte de España, como lo muestra las reliquias de los soberbios edificios que tiene ribera del rio Guadiana: y lo testifican los versos de Aufonio Gallo Poeta Frances, del tiempo del Emperador Graciano.

*Iure mihi post has memorabere, nomen Iberum,*

*Emerita, aequoreus, quam praterlabitur annis:*

*Submittit cui tota suos Hispania fasces.*

Y los del Christiano Poeta en el Hymno de Santa Eulalia de Merida.

*Nunc locus Emerita est Tumulo.*

*Clara Colonia Vettoniae:*

*Quam memorabilis annis Anas*

*Praterit, & viridante rapax*

*Gurgite, mania pulchra alluit.*

Llamote Augusta Emerita, del nombre de Augusto,

gusto, y de sus soldados viejos, que dexò en España despues de la guerra de Cantabria, q̄ fueron los primeros pobladores della. Sic cum Dione lib. 53. & D. Ildoro, & Plinio, sentiunt scriptores, præcipue Ludouicus Nonnius, in Hispania, cap. 31.

¶ La puente que tiene pintada la medalla, es la que tiene Merida sobre el rio Guadiana; obra de Romanos, como lo muestra su arquitectura, y lo dize Nonnio en el lugar alegado, fol. 108. por estas palabras: *Sita est Emerita loco campestri iuxta flumen Anam vulgo Guadiana, qui putcherrimo stratus Ponte, ut ex architectura concinnitate conijcere licet, Romanam magnificentiam refert.*

¶ Y que fuesse esta su fundacion, y huuiesse en aquel tiempo monedas con este nombre escrito, dizelo el Docto Iuan de Mariana en el lib. 3. de Rebus Hispania, c. 25. en esta forma: *Emerita militia milites in Uecionibus extremaq̄ Lusitania collocati colonia constituta Augusta Emerita nomine, præterfluyente Ania flumine in paucis nobilissimo. Eius Colonia de ducenda constitucudaq̄ curam Carisio demandata in indicio est moneta, altera ex parte Augusti, altera Carisij, atq̄ Emerita nominibus expressis.* Parece que en lo gastado de nuestra medalla falta el nombre de Augusto de vna parte,

8  
y de la otra, de Publio Carisio, que así le llama  
María en aquel capitulo. Solo se ve la P,  
en una de las letras que se leen, que devia de  
de ser el principio del nombre. *8. 3. del enoic*  
*in* ¶ Otras muchas monedas se han sacado des-  
te edificio, que ninguna puede leerse, y todas  
son de cobre.

¶ Y si algun curioso me pregunta la causa  
porque en este edificio ay monedas de diuersos  
tiempos, respondo lo mejor que se me ofrece, y  
digo: Que esta casa, o ruyna que se ha descubier-  
to, es obra de Romanos, y como en casa princi-  
pal al tiempo de fundarla, pusieron de todas  
monedas entre las piedras fundamentales (co-  
mo aora se haze) y así se há hallado tá diuer-  
tas. Y aquel Barrio del algibe del Rey, donde se há  
sacado, en el Alcazaua, fue lo más antiguo de  
Granada, y poblacion de Romanos, que se lla-  
mò Illiberia; donde se han hallado muchas pie-  
dras escritas, como doctamente, y con gran nu-  
mero de Autores, y buenas conjeturas lo prue-  
ua el Licenciado Francisco Bermudez de Pe-  
draza, en el libro de las grandezas de Granada,  
cap. 6. & 7. donde entre las demas piedras pone  
una que traslade aqui por notable; y las pala-  
bras que dize son estas: *Aurà ocho años que se des-*  
*cubria sacando los cimientos de una casa en una de*

9  
Santa Ysabel la Real, junto al algibe del Rey: y la  
piedra tiene esto escrito.

FVRIAE SABINIAE TRANQVI  
LINAE

AVG

CONIVG. IMP. CAES. M. AN-

TONIGORDIANI PII FEL

AVG. ORDO. M. FLORILLIBER

RITANI DEVOTVS NVMINI

MAIESTATI QVE SVMTV

PUBLICO POSVIT.

D. D.

En romance dize. El aficionado Cabildo del  
Florido Municipio de Illiberia, puso esta memo-  
ria a costa publica a la Magestad de Friua Sabi-  
na Tranquilina Augusta, muger del Emperador  
Cesar Marco Antonio Gordiano Pio, Felice,  
Augusto.

Tambien se han hallado fragmentos, y pe-  
dazos de piedras, y marmoles escritos, en este  
edificio que aora se ha descubierta, y estan de  
manera q no se pueden leer. En vn pedacito ay  
estas letras P. R. Y en otro mayor ay todo esto.

EG. AV

RITTAN

DAT

Adiuinando vn poco dize. Los Illiberitanos

C

dan

esta memoria al legado de Augusto. Que es notable pedazo, porque confirma el nombre de Iliberia, que en la piedra de arriba referimos, y lo que escriue el Licenciado Pedraza.

¶ Lo mismo me parece en lo que aora se ha descubierro, y que este es Palacio, o casa principal de algún noble Romano: y esto fiento destas medallas, negocio obscuro por la antiguedad, donde se verifica el dicho de Plinio en el Prohemio de su natural historia: *Difficile est dare obsoletis nitorem*, que es muy dificultoso dar luz, y lustre a las cosas antiguas.

## CON LICENCIA

---

Impresso en Granada, en la  
Imprenta de la Real Chancilleria,  
por Francisco Heylan,  
en la calle del Agua.

Año de 1624.

*Vendese en la misma Imprenta.*